

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan zvezor, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejeman za avstro-ugarske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četrt leta 4 gld., za jeden mesec 1 gld. 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 13 gld., za četrt leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se po 10 kr. za mesec, po 30 kr. za četrt leta. — Za tujdežele toliko več, kakor poština znaša.  
Za oznanipla plačuje se od četristopne petit-vrste po 6 kr., če se oznanilo jederkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.  
Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo in upravljanje je v Gospodskih ulicah št. 12.  
Upravnost naj se blagovoljno pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila t. j. vse administrativne stvari.

## Pro domo.

IV.

„Pravičnim biti proti vsakemu, tudi proti istim, ki ne priznavajo naših najsvetejših pravic, je naša dolžnost“, pravi Rousseau.

Mi Slovenci odobravamo iz srca blage ideje velikega modreca, ter jih izvršujemo tudi v dejanji. Kateremu Slovencu je prišlo že kedaj v misel sumničiti svoje nemške sosede baš zaradi tega, ker se naudušujejo za velikana, na Götheja in Schillerja, ker ljubijo divno Heinejevo liriko, ali ker prisegajo na svojega Kanta in Schoppenhauerja.

In celo ako ogreje semintija, osobito v poslednjem času, Bismarckova politika: „deutsch bis an die Adria“ mlade in stare glave onih, ki čujejo v vsaki slovenski besedi pogubni panslavizem, kdo bi podtkal jednakim „vinskim“ idejalom zloben namen, brezdomoljubje? Mi ne izzivamo niti sumničenja niti ne navajamo natančneje mnogo jasnih vzgledov, ki so se prigodili ob raznih prilikah „intra muros“ avstrijskih Nemcev in nemški mislečih drugih narodnosti, temveč tolmačimo, da je njihovo sumničenje o našem rodoljubju le nebla in omikanega rodu nevredna zavist, ker si upamo avstrijski Slovani stoperv v zadnjem deceniji dihati lahnejše in prosteje kot v onem veku, ko nesmo bili nič drugega kot podlaga tujčevi peti. V daljavi, gledamo opravičen strah naših nemških sorojakov, strah pred omiko Slovanstva, ki koraka urnih korakov in v neutrudnem duševnem delu iz temine pozabljenosti na svetovno površje, na najvišje mesto, kjer se sodijo narodi ne samo po svoji fizični moči, temveč tudi po duševnem bogastvu.

In ta pogled v sinjo daljavo ni mikaven našim nasprotnikom. Ta pogled govori mnogo svetovnemu politiku, ki vči iz veke resnične in negoljufive učiteljice zgodovine, da ima vsak narod, ki si je svest svojega poklica, jutro, poludne, in — večer.

In nemšto, globoko se klanjam pred njegovo današnjo močjo in slavo, dovolj ne moremo občudovati njihovega ogromnega nakopičenega duševnega dela, a vendar stopa Slovan vči in veke zatrži in zaničevan po stopinjah, po katerih je hodilo v začetku svojega dela toliko mogočnih drugih narodov,

kajti Slovan si je svest svoje naloge in svojega poklica

Zaradi tega pristuje mnogim neblagim nasprotnikom zatrepi pri rojstvu naš duševen trud, naše politične uspehe z najbolj zaničljivimi orožjem breznačajnega sumničenja o neblagom našem političnem smotru. Nam Slovanom ne ostaja druga kot trpeti in delati na duševnem polji, da osramotimo svoje sovražne neblage natolcevalce, saj dan, osode polen dan, ko se bodo merili in tekmovali mnogojezični narodi v rodoljubiji v žrtvah ga premilo Avstrijo, ni morda daleč.

Tedaj izvedel bode svet, kaj zmore Slovan za svojo ožjo domovino in za njene svetinje.

Naša vest je čista. Naše rodoljubje je in ostane brez madeža, kot zlato svetilo se bode vedno na višavi avstrijsko rodoljubje slovansko „donec saxa erunt et montes et pectora nostra.“

Liberius.

## Iz Rusije.

Dne 25. oktobra st. st. [Izv. dop.]

„Prav. Vjestnik“ ima podrobnosti krušenja železničnega imperatorskega vlaka pod postajo Borki, Kursko - Harkovo - Azovske železnice. Bilo je dne 17. oktobra, okoli poludne; vlak vozil je po visokem nasipu mej postajama Taranovka in Borki. Carska obitelj je ravno končala zajutrek s spremstvom. Najedenkrat se je čutil strašen sunek, potem, drugi, tretji. Vagon salon spremenil se je v jedini minuti z spljunuto maso; vsa kolesa bila so vržena daleč proč; stene so se razbile na kose; streha pokrila je uboge ostanke vagona. Pod temi ostanki rešila se je po posebnem milosti božjeg carska obitelj. Vse v tej rešitvi vidimo čudo božje. Poleg salona, v ravno tistem vagonu, bila je ubita vsa prisluha carska; zrkala „meuble“ premenila so se v črepinje in treske. Vagon, v katerem je bila (šestletna) velika kneginja Olja Aleksandrovna, obrnilo je perpendikularno in nagnilo na breg nasipa; prednji del je odtrgalo in v to veliko luknjo je vrglo malo caričino ven na breg. Tudi velikega kneza Mihaila Aleksandroviča in kneza Obolenskega je vrglo skozi luknjo, ki se je naredila v majhnem oddelu salonkega vagona. Mali otroci carjevi ostali so brez

vsakih ran in so plakali le, ker neso videli poleg sebe svojih staršev. Čudesno rešena Olja Aleksandrovna bežala je k svojemu očetu in rekla: „Ne bezpokojsa, ja živà; toljko už daljše ne pojedu“. Vagon komunikacijskega ministra zdrknil je s tiru in se razbil na treske. Vagoni naskakovali so potem drug na drugega, treskali, razmetavali se na vse strani in po bregu valjali so se ostanki. Iz vseh 17 vagonov ostala sta cela dva prednja in trije zadnji. Slika je bila strašna, razbiti vagoni, raztrgana trupla, jok in stok ranjenih umirajočih; poleg tega hladen dež in strašno blato.

Gosudar se je prekrižal in zahvalil Boga za čudesno rešitev svojo in svoje obitelji. Potem pa je sam ogledal vse, dasi ga je udarilo v nogo; tako je tudi carica, dasi ranjena v roko, tolažila, obezvala rane, za kar so trgali njeno perilo.

Začeli so iskati ubite in ranjence. Nekaterih ni bilo mogoče spoznati. O nekaterih ubitih in ranjenih pisal sem vam. Dozdaj je najdenih 21 ubitih in 37 težko ranjenih; govoré, da so še štiri trupla pod razvalinami.

Gosudar je hodil okoli vseh in vse tolažil z nauduševalnimi besedami in laskavimi pogledi.

Težko je ranjen še knez Šeremetjev, kateremu je zdavilo prsi in odtrgalo konec prsta.

Dobili so nov železnični vlak, in carska obitelj nastopila je pot še le takrat, ko so bili vši ranjeni obvezani in ubiti položeni.

Na svojem daljšem potu srečaval je ruski narod svojega carja s čuvstvi največjega sožaljenja in hvaležnosti k Najvišjemu, k Carju carjev, kateri je svojo milost Rusiji pokazal tako javno. Rađost mešala se je s solzami in še zdaj človeku začne biti v strahu srce, ko pomisli, kaj bi bilo, ko bi poginila carska obitelj.

Narod naš, ki obožava svojega carja, oklenil se ga bode še tesneje. Potovanje in čudesna rešitev, s katero se je zavrišilo, združilo je carja z narodom za vselej s takimi vezmi, katerih ni jedina sila ne more reztrgati. Narod, ves ruski narod, od vrhu do nizu, od mala do velika, vidi javno, da carja hrani Višja roka, da je on izbranik božji in da Bog sliši molitve pravoslavne Rusije o rešitvi blagočestivega carja. Ni mesta, ni vasi, kjer bi se

## LISTEK.

### Ukrajinske dume.

Češki napisal E. Jelinek; poslovenil Podvidovski.

VI.

### Bogdanov osvetnik.

(Konec.)

V tem času pokrili so Kazaki s prstjo sveže zemlje svoje brate, h glavam zasadili sulico in na njo obesili h križ bel robeč v znamenje, da tu počivajo kosti častnih ljudij krščanskih. K ostalim mrtvecem naleteli so se črni ptiči.

Vrnila pa se je tudi kazaška družina k svojim vasem.

Slaven, vitešk je povrat. Pred atamanom na ponosnih konjih jahajo godci igrajoči na strune, povajajoči in bijoči na bobne.

In ko se vrnejo v Berezovko, vselej pozdravijo junake s plesom in pogoščenjem. Žene se teše, devojke sipajo cvetje.

Le v koči Hrinčinej gospodari toga in jok. Žal! Ni se povratil mili Kazak, zaspal je Bogdan v večnem spanju in duša njegova je poletela v car-

stvo božje ob jednem z dušicami ostalih bojevnikov, padlih pri Starem selu.

Sam batko pristopi k Hrinki, poljubi njen belo čelo, objame jo z rokama in jo nagovori s tešilnim glasom tako: Z roso solz pokropi step! Uplenilo so nam junaškega sokola, tvojega jedinega orla! In sklonivši se batka še bolj k devojki, zasepeče jej tožno: „Njegovo srce prebodel je skriviljen meč samega Mustafe. Njegovo oko zevalo je po tvojem sokolu, njegova sablja merila je le k Bogdanu! Danes je neverec ušel, ali dolg za Bogdana poplatimo!“

Kazaki pokimajo do zadnjega moža z glavami v znamenje, da dolg poplačajo, da Bogdana mašujejo.

Ali Hrinka zavrne, mahne z roko.

„Pravite, da je sam Mustafa prebodel mojega orla?“ reče Hrinka vprašaje za nekaj časa.

„Vodnik Tatarjev, Mustafa, Mustafa Hri!“ glasi se tih odgovor.

„Hvala i za to vest!“ zakliče grozno povesivši roko. Solze se ustavijo v devojčinem očesu, ali vsplameneli so ob jednem bliksi strasti in groze.

Razšli so se Kazaki po kočah, Hrinka zaostala je v samoti.

O polunoči, ko že nihče ni bdel, ustavl se je pred Hrinčino kočo Bogdanov — konj. Često bil je s svojim gospodarjem pri teh vratih in tam se dobro imel. Krmila in gladila ga je nežna roka Hrinčina. Danes prvikrat stoji tu žalostno in kakor bi čakal povelja. Ko je tam za Starim selom divji Mustafa Bogданa vrgel s sedla, čutil je konj — Črt, da ne poneše več svojega gospoda h kočam. Spoznavši, kako je pustil uzdo iz rok in padel na zemljo brez duše, vspenjal se je plašno, umaknil se iz bojne vrste, bežal po bliskovo proč do daljne puste stepi. Niti konj kazaški noči biti plen bisurmanov. In žalostno je blodil do večera v visokem trstji, a naposled vrnil se h koči Hrinčinej.

Hrinka zauka pri pogledu na vernega „Črta“. Z vsem, česar je bilo v koči, pogosti „Črta“.

Druzega dne zastrmela je vsa kazaška družina. Godile so se neverjetne reči! Hrinka je privedla „Črta“, okrašenega s trakovi in cvetjem, osedlanega z dragocenim turškim sedlom. Vrgla se je na batkine prsi, prosila je na njih s solzami v očeh, naj bi tega konja „Črta“ poslal od nje v dar kruštem Mustafi Krimu, vodniku bisurmanov, vragu sokaleta njenega jedinega.

„V dar?“

na pamet temu velikemu blagodejanju božjemu ne postavil večen spomin; časniki so napolnjeni dotičnimi telegrami.

V Borkvi vsprejel je narod carja naudušeno; metropolit govoril je prilično „slovo“ in blagoslovil s čudotvornimi svetimi podobami carsko obitelj, ki je šla peš v cerkev.

Ko je gosudar pripeljal se v Peterburg, bila je stolica v praporih. Po ulicah stali so vojaki in kadeti v špalirjih. Car in carica odpravila sta se v Kazansko cerkev, kjer so člani svete Sinode služili zahvalno službo božjo.

23. oktobra izdal je car slediči manifest:

Po nezapopadljivih potih Previdnosti zvršilo se je nad nami čudo milostij božje. Ondu, kjer ni ostajalo upanja na rešenje človeško, bilo je ugodno Gospodu Bogu na čuden način ohraniti življenje meni, carici, nasledniku carjeviču in vsej našej deci. Da zjednimo molitve vseh vernih podložnikov naših z našimi hvalebnimi molitvami o našem rešenju. V trepetnem spoštovanji pred sklepi Naj višjega verujemo, da skazana nam in narodu našemu milost božja odgovarja gorečim molitvam, katere pošilja k Bogu slednji dan na tisoče vernih sinov Rusije, povsod, kjer stoji sveta cerkev in se časti ime Kristovo. Božja previdnost ohranila nam je življenje, posvečeno blagru ljubljene domovine, da nam dā silo, verno dovršiti veliko delo, za katero smo poklicani po njegovi volji.

Aleksander III.

Goto pridružijo se vsi dobri ljudje k zahvalnim molitvam ruskega naroda, znaje, da je ruski car najkrepčjša zaščita evropskega miru, katerega blaginje daj nam Bog uživati mnogo mnogo let.

Razume se, da vsi govorimo o tem čudesnem rešenju in da so vsi listi napolnjeni izvestiji in podrobnostimi o krušenji vlaka; razume se tudi, da ni v Rusiji ust, ki bi ne proklinalo dotične železnične Židovske „kompanije“, ki si je stekla Herodatovo slavo v ruskoj zgodbini, in na katerej je car s svojo roko odtrgal kos špale (praga) ter ga oddal kot „corpus delicti“ k sodbenej preiskavi. Ravn na tistem mestu bilo je že krušenje letos, 8. julija, no k sreči je bil le jeden ubit in nekoliko ranjenih. Židovi so podkupili bržkone človeka, ki je sestavil zapisnik, in še le zdaj je vse to prišlo na dan. O preiskavi, katero vodi prokuror kasacijskega oddelka, gosp. Koni, poročal vam bom podrobno.

Kudejar.

## Politični razgled. Notranje dežele.

V Ljubljani 15. novembra.

Poljski državnozborski klub naročil je članom svojim v budgetnem odseku, da naj delajo na to, da se v Galiciji število sodnih uradnikov pomoži, da Galicija dobi zmožnih in spretnih juristov. Sedaj primanjkuje pri galiških sodiščih delavn, močij. Drugi klubi desnice bodo najbrž podpirali želje Poljakov. Želeti bi seveda bilo, da bi se pri imenovanju sodcev v Galiciji oziralo tudi na znanje ruščine, to bi se tem ložje zgodilo, če se sodnje osobe pomnoži.

Mestni zbor Praški je sklenil, da se pošlje državnemu zboru peticijo, da se v državni proračun za prihodnje leto ustavi primerni državni donesek,

„V dar!“

In kazačkine ustanice se zategnejo v zaničljiv posmeh.

Začude se kazaki, zamisli se ataman.

Stoprv po trenutku dvigne glavo in — privoli.

In milo se jim je storilo po Kazačini. Zvezanemu ujetniku dali so v roko uzdo „Črtovo“, da bi odvel konja k tatarskemu vojskovodji Mustafi.

Konj se vspenja, ali ne odtegne se silnej roki jetnikovej. Šel je...

Hrinka je gledala za ponosnim konjem, da je izginil v stepnih parah. Blagoslovila ga je na pot, spremila ga z besedami, sladkimi, nežnimi. —

\* \* \*

Čuje sedaj, kako zveni stara duma.

Ošabni Mustafa Kri prejel je dar brez zadrege. Le molče je sklonil čelo z dovoljenjem, da vsprejme dragoceno žival. Ni bilo mej tatarskimi konji znamenitejšega konja, da i samemu hanu bil bi v čast in slavo.

Ni zadrhtel!

Na to je Mustafa, večji prijatelj konju nego ljudem, želel takoj jezdiški skusiti slavnega konja.

za regulovanje Vltave od Melnika do Prague in češki klub naprosi, da bode podpiral peticijo. Mladočeh dr. Podlipny je predlagal, da bi se tudi mladočeški klub poprosil, da podpira peticijo, čemer je zbor pritrdir. Ravn tako je bil vsprejet predlog Černega, da se peticija razdeli v vsem državnim poslancem. Zavrgel se je pa predlog dr. Podlypnega, da bi se peticiji ne dodal nemški prevod zaradi pomislika, da bi se potem nečeški poslanci ne mogli seznaniti z vsebino peticije ter bi jo zaradi tega ne podpirali. Nadalje se je posvetovalo, da bi se zopet poprosilo vlado, da bi češko realno gimnazijo vsprejela v državno oskrb. Sklenilo se je pa na predlog poslanca Kylhe, da se zavod razdeli v češko gimnazijo in višjo realko, ker Gauč ne mara za kombinovane šole. Gimnazija naj bi se potem vzela v državno oskrb, realko bi še nadalje vzdrževala občina z dejelno podporo. Nadalje se je sklenilo prositi na kompetentnem mestu, da se osnujeta dve novi učiteljiči v Pragi.

„Narodni Listy“ zahtevajo, da bi se v vojni zakon vsprejela določba, da jednoletni prostovoljci smejo napraviti častniški izpit v materinščini in da bi zadostovalo ono znanje nemščine, kakor na Oggerskem. Ta zahteva je pač opravičena in zlasti važna za Čehe, kateri imajo čisto češke srednje šole, v katerih še nemščina obvezni predmet ni. Dosedaj že marsikak Čeh ni napravil častniškega izpita le zaradi tega, ker je premalo več v nemščini.

### Vnanje države.

Po poročilu iz Srbije sme se soditi, da bode pri prihodnjih volitvah za veliko skupščino zmagali radikalci, če bodo volitve res svobodne. Tak izid se pa še popraviti ne bode dal, ker v veliko skupščino kralj ne imenuje nobenega člana. Govori se, da se bodo naprednjaki in liberalci po nekaterih krajih združili proti radikalcem, pa tudi taka zveza pri svobodnih volitvah ne prepreči radikalne večine. Nekatere posadke so se poslednji čas pomnožile. Sodi se, da s tem hoče vlada uplivati na volitve. To je prav labko verjeti, kajti v Srbiji se je do sedaj skoro vsaka vlada mešala v volilno borbo.

Rumunski zbornici sešli sta se predvčeraj. Sedaj se bode kmalu pokazalo, če je res vladna večina tako velika, kakor so zagotavljala vladna glasila, kajti ne ve se še zagotovo, bodo li konzervativci podpirali vlado. Brez njih pa vlada še nema večine. Posebno vnanja politika sedanje vlade ne ugaja konservativcem, kateri bi radi, da se Rumunija bolj približa Rusiji. Vlada hoče zbornicama predložiti več jako važnih reform, s katerimi se nadaja, da bode zadovoljilo prebivalstvo.

Hudo je „Nord. Allg. Zeit.“ jela napadati Francijo. Kot povod temu je članek v nekem francoskem listu. Vsak treno sodeč človek pa mora vedeti, da dotični članek ni pravi povod jezi Bismarckovega glasila. V Berolinu se jezé, da je s pomočjo Francije Rusija dobila posojilo. Res, da se tega posojila udeležé tudi nemški bankirji, toda slednji so šele tedaj izrekli se, da so pripravljeni Rusiji kaj posoditi, ko so videli, da bi dobila denar tudi brez njih. To, da so francoski kapitalisti Rusiji pomagali, da dobi posojilo pod ugodnimi pogoji, je velicega političkega pomena. Sedaj Bismarck ne more več kadar bi se mu zljubilo začeti borbe proti ruskemu rublu, in Rusija si bode bolj prizadevala približati se Franciji. Baš to je, kar napravlja strah v Berolinu. Poleg tega je pa še mogoče, da se ta čas vnanja politika avstrijska kaj premeni v škodo Nemčiji, ter bi utegnilo priti do tega, da bi se moral Nemčija sama braniti na dve strani.

Novi predsednik severnoameriških držav general Benjamin Harrison je pristen Američan, po njegovih žilih pretaka se celo indijanska kri. Jeden njegovih prednikov bil je oni general Toma Harrison, katerega so dne 13. oktobra 1660 usmrtili

Sklical je tropo svojih otročjih tovarišev, da bi ž njimi jahali do trstja.

Mustafa skoči prvi v sedlo — kazaškemu „Črtu“ v sedlo!

Hoj, Gospod, groza se polasti bisurmana.

„Črt“, čutivši v sedlu nekrščansko telo, upre se z zmajevo zlobo. Še preje, nego so mogli bujno žival ukrotiti, dokonča svoje delo:

Tatarskega jezdeca vrgel je na zemljo, pohodil njegovo telo, razbil glavo s podkvo. —

Tako je poginil Bogdanov vrag Mustafa Kri!

Prestrašeni neverci pa so dolgo preganjali v besnem diru bežečega Črta. Ali ubežal jim je v širokem nepreglednej stepi brez sledu.

Ko je drugič izšlo solnce za kurganom, stal je Črt zopet pri koči Hrinčinej.

Kazačka šla je ven pozdravit vernega konja.

Žival maje viteški z glavo, stisne se krotko in iz zapenjenih ust izpusti čop vlas na odprt dlan Bogdanove golobice.

Bili so to vlasje Mustafe, neuljudnega neverca.

Tako so ga naučili!

Oj, verni maščevalec, ne smeli bi molčati o tej znamenitosti niti stari spevi, niti zvoki ukrajinskih lir!

v Londonu, ker je bil podpisal smrtno obsodbo Karola V. Jeden naslednik njegovih je bil Iz Anglije odšel v Virginijo, kjer se je poročil z unukijo indijanske princesine Pocahvetas, hčerjo kralja Posohatana Sahema. Sit iz tega zakona Benjamin Harrison podpisal je dne 4. julija izjavo, s katera se je proglašila nezavisnost

## Dopisi.

**Z Dunaja** 14. novembra. [Izv. dop.] Tod jako ugodnimi avspicijami pričel je slovenski klub na Dunaji svoje tretje leto. Izborni je bil prvi letosni večer, toda drugemu, koji je bil dne 10. t. m. ne najdeš lehko para, v katerem si bodi društvem življenji. Mladi in starci Dunajski Slovenci, dijaki in možje v visocih službah, prihiteli so v obilnem številu ta večer v hotel Royal, da čujo govoriti prvaka naših pisateljev g. prof. Stritarja. Bil je to večer, s katerim sme se ponašati slovenski klub. Mej prišleci zapazili smo tudi tri slovenske poslance gospode Šukljeja, dr. Ferjančiča in Hrena; drugih ni bilo. In berilo Stritarjevo? Pač znano je vsacemu Slovencu, kako odlikuje njega spisi po obliki in vsebin; toda v spisu „Levstik“ presegel je samega sebe. Saj veljalo je opisati moža vornega vsem Slovincem, moža značajnega, neupogljivega in plemenitega; in kar je še več: veljalo je opisati prijatelja in učitelja svojega. Morda vname se tudi mej nami Slovenci nekoč prepri, kdo je veči: Stritar ali Levstik, kakor je bil nekdaj mej Nemci zaradi Schillerja in Goetheja. Toda sme se že danes reči tudi o nas: Bodimo veseli, da imamo taka dva korenjaka!

Gotovo ne bi ustregel gospodu pisatelju, ako bi na dolgo in na široko hvalil njegovo berilo. Delo, ki ima iziti v „Ljubljanskem Zvonu“, hvalilo bode se samo. Vendar ne morem si kaj, da ne opisem v nastopnih vrsticah vsebine tega berila, da se seznanijo Slovenci v domovini kakor hitro mogče z njim.

„In zdaj še ti!“ tako vdihnil je g. pisatelj, ko čul je prežalostno novico o smrti Levstikovi. Tako bilo mu je ko veliki petek, ko se ugaša pri oltarji sveča za svečo, dokler ne ostane le še jedna. Primerja se dalje vojakom v boji, kojemu žvižgajo krog glave. zdaj pade jeden njegovih tovarišev, zdaj drugi, in videc slednjič, da stoji le še sam, vsklikne: Zdaj pa prideš na vrsto tudi ti! Tako je človeku, komur smrt odvaja prijatelja za prijateljem, polasti se ga tožna misel: Tudi ti pojdeš za njimi, pripraviti se ti bo treba! Ima trenotke, ko misli, da tava po samoti, kjer nikdo ne umije njegove govorice. Gosp. pisatelj imel je mnogo odličnih prijateljev, mnogo jih je padlo pred njim, jeden v mladosti, drugi krepak v moških letih. Toda, kar je čutil o smrti Levstikovi, to ostane nepopisano. Atence je grdila narodna nehvaležnost; Slovenci pač časte svoje slavne može. Dva pravaka sta, kajih v življenji neso čislali, sovražena in pregnanča sta bila od naroda svojega: Preširen in Levstik. Preširnu dal je mlajši rod zadoščenje za vse krivice očetov svojih in Levstika čaka še to. Da je Levstik moral v prezgodnji grob, krivo je bilo trpljenje dušno in telesno, koje je prebil v prejšnjih letih svojih. Križ težak nosil je Levstik, krvavo je bil bičan, in žalibog bičali so ga odlični in spoštovani možje.

Po tem prekrasnem uvodu omenja gospod pisatelj, da ne bode čital biografije Levstikove, tudi ne bode ocenjevali njegovih del, ampak povedal bode le, v kaki dotiki bil je on z Levstikom, kaj bil je Levstik njemu. Oba sta Laščana. Ko bi jaz prišel še jedenkrat na svet, — poudarja čitatelj — in bi si mogel izbrati tudi kraj, prišel bi zopet tam na svet. Mnogo lepših krajev ima naša domovina, ali Laščanom jednačih ljudij ne dobi se lahko. Levstik rojen je v Retjah, vasi blizu Lašč. Prebivalci imenovali so ga: Retinski gospod. Neko ne oreljo po 10. maši pokaže mu ga mati rekoč samo to: Retinski. Mati so ga spoštovali. Videl ga je takrat le od zadej, in še sedaj ga vidi, kako krepko in odločno je stopal. Tako znal je stopati samo Levstik. Součenec mu ni bil. Jedenkrat ogovoril ga je v Alojzijeviči, kjer je bil duša vseh, a ne posebno prijazno. Po tako mikavnem opisu tedanjega življenja in gibanja učencev v tem zavodu, omenja, da je v 4. ali 5. šoli spisal Levstik gledališki prizor, v kojem sta bila vodja in hlapec glavni osobi. Prizor igral se je jedenkrat, v njem je igral ulogo hlapčeve Levstik sam, a ponavljal se ni več. Levstik imel je komično žilo, obraz znal je premenjevati, in igral

je ko najboljši igralec. — Pozneje spisal je igro: „Razbojniki“, v koji se je mnogo klelo in robato govorilo. Ko mu je nekdo očital, da se tako ne sme govoriti, odrezał se je Levstik: Kaj češ ali naj govore razbojniki ko svetniki, ka-li? — V roko priše so mu tedaj tudi L. prve pesni, kako dovršene po obliku in vsebinu. L. bil je vedno prvi v razredu; a vendar ni napravil zrelostnega izpita, zbolel je v osmi šoli, in ko je ozdravel ni si upal, ker hotel je napraviti izpit z odliko, a bal se je matematike. Kako drugačno bilo bi njega življenje potem! Šel je v Olomuc k nemškemu vitežkemu redu, a tudi tam ni našel zavetja. Ne od tujcev zadel ga je udarec, ampak iz domovine prišel je poguben oblak. Pesni njegove priše so na svitlo. Kako smo jih vsprejeli, ne more se popisati. Velikanski bil je prevarat v šoli, druge knjige imele so mir, kamor si pogledal, učili smo se Levstika na pamet in ga deklamovali. Ali neki možje niso bili tako naučeni. V gimnazijo udarila je prva strela. Vodja vprašal je prija zno dijake, kdo ima L., in potem ukazal strogo, da mu ga prineso. Dati so mu ga morali, misleč si: Tu ga imaš, beri ga, jaz si pa kupim družega! — Po šoli šli so v tiskarno, a tu reklo se je, da je L. ves razprodan. Toda ni bilo res. Udarila je druga strela v tiskarno. — Tretja udarila je na Moravsko, v priborjališče Levstikovo. Pesnik zanimal se je za svoje prvence, pisal je g. Stritarju večkrat in on njemu. Pisma L. brala so se javno v šoli. A čul je to neki profesor, poslušajoč pri vratih. Kmalu bili bi izključili ga iz šole. — V Olomuci pa pokliče vodja Levstika, pravi mu, kako ga čisla, a vendar primoran mu je dati slovó. — Zakaj? — Poda mu knjižico, njegove pesni, koje so bile vse polne opazk: bogokletstvo, frivolno i. t. d.

(Konec prih.)

## Domače stvari.

— (Z Dunaja) se nam piše dne 14. t. m.: Gospod Danilo Majaron, odvetniški kandidat in Fran Prevc, pravni praktikant, bila sta danes na Dunajskem vseučilišči promovirana doktorjema prava. Gosp. Majaron ni bil osobno navzoč in zastopal ga je pri promociji državni poslanec g. dr. Ferjančič.

— (Zoper ponevemčevanje slovenskih šol) sklenila je potrebne korake občina Jurklošter v Laškem okraju, ušolana v šoli v Jurkloštru in St. Lenartu ter je potrebne uloge že odposlala na naučno ministerstvo, oziroma deželnemu šolski sovetu. Priznati moramo, da se občine Laškega okraja v tem oziru najbolj pridno gibljejo, tako da je še treba samo sklepov od par občin, da bode glede šol v Laškem okraju vse urejeno.

— (Tehniško društvo za Kranjsko) ima danes zvečer ob 1/2. ura pri Maliči shod, pri katerem bode, kakor smo včeraj že omenili deželnini inženér g. Vladimir Hrasky predaval o kanalizacijah v obči, posebno pa o kanalizaciji v Ljubljani.

— (Učni črteži) za ljudske šole na Kranjskem izšli so v nemškem jeziku in se razposlali. Za temi pridejo kmalu na svetlo tudi učni črteži v slovenskem jeziku. Zakaj so nemški črteži bili prvi, nam pač ni umetno.

— (Nabiranje krajepisnih imen.) V novejšem času poslali so ugodne odgovore gospodje: župnik Narobe: za Zapoge pri Vodicah; kurat Primožič: za Vrabče pri Št. Vidu nad Vipavo; kurat Černè: za Barkovlje pri Trstu; učitelj Petriček: za Žalec; bogoslovec Ivančič in Kodermac: za Kamno pri Kobaridu; dijak Dokler: za Višnjo Vas pri Vojniku; župnik Prežel: za Mavčice, kaplan Lavrenčič: za Cerklje, Spodnji Bernik, Šmartno, Grad, Štefanjo Goro in Zalog — fare Cerkljanske na Gorenjskem; župnik Sila: za Veliki Repen (Repentabor) pri Sežani; bogoslovec Smolnikar: za Loke, Hruševko in Šmartin pri Spodnjem Tuhinji; župnik Ferjančič: za Zavrac pri Idriji; vikar Hebat: za Vojslico na Krasu; n. propovednik J. Gomilšak v Trstu: za Biš, Trnovce, Bišečki Vrh, Ločič in Gočovo v Slov. Goricah na Štajerskem. Hvala jim vsem!

— (Dijaška kuhinja v Celji.) Kot pokrovitelj je pristopil diaškej kuhinji v Celji gosp. Peter Majdič, posestnik paromlina v spodnji Hudinji v Celji ter splačal svoto 50 gld. Bodil mu v imenu učencev mladine izrečena domoljubna zahvala!

— („Učiteljski Tovariš.“) List za šolo in dom ima v 22. številki nastopno vsebino: Trmoljnost. Spisal Ivo Trošt. — Knjiga Slovenska. —

Dr. Ivan Anton Scopoli. Spisal Fran Kocbek, — Ogovor učencem o slavnosti cesarjeve štiridesetletnice. Spisaj Jakob Dimnik. — Učiteljska zborovanja v Ljubljani. — Književnost. — Dopisi. — Premene pri učiteljstvu. — Razpis učiteljskih služeb.

— (Vreme) Ostri mraz, trajajoč par dnij je odjenjal, danes tudi sneg ne naletava. Drugod pa je moralno biti mnogo zametov, ker so se današnje pošte, posebno Dunajska, zakasnile za več ur. — (V Postojino) došlo je včeraj iz Trsta pet nemških častnikov in 38 pomorskih kadetov ogledati si slavno jamo.

— (Kmetijsko predavanje) o trtui uši bode imel tajnik kmetijske družbe Gustav Pirc v nedeljo 18. t. m. dopoludne po cerkvenem opravilu (to je ob 1/2. uri) na Slapu in populudne po cerkvenem opravilu v Planini nad Vipavo. V nedeljo 25. predaval bode pa v Podragi in na Gočah, in sicer ob uri, ki se bode še določila. Dnevi za predavanje v Vipavi, Vrhopolji in Budanji se bodo pozneje določili.

— (Starešinstvo v Šmarjah) [Gor.] sklenilo je v svoji seji dne 23. oktobra štiridesetletno vladanje presvetlega cesarja slaviti tako: 1. Dne 24. t. m. zvečer kres, streljanje topičev in pritrkovanje zvonov, 2. Dne 25. t. m. zjutraj budnica s streljanjem topičev in pritrkovanjem zvonov. Ob 10. uri slovesna sv. maša, koje se udeleži obč. starešinstvo in šolska mladina. Po sv. maši obdaritev šolskih otrok s knjižico „Cesar Franc Jožef I. 1848 do 1888. 3. Populudne služba božja in pol ure po tej veselici v prostorih gosp. Filipa Poljšaka, pri kojih deluje šolska mladina in cerkveni pevci, s tem vsporedom: 1. Godba, 2. slavnostni govor, 3. kantata, 4. deklamacija, 5. petje. 6. igra: „Oče naš, kateri si v nebesih“. Gledališka igra v jedem dejanju (igrajo šolski otroci), 7. petje, 8. šaljivi prizor, 9. petje. Ustopnina k veselici 20 kr. sedeži 10 kr. Ker je čist dohodek namenjen ubogej šolskej mladini, se radošarnosti ne stavijo meje. 4. Po veselici pri gosp. Filipu Streljiju banket za osobo 1 gl. Kdor se ga misli udeležiti, prosi se naj bi vsaj do 23. t. m. naznani dočinkemu. Posobnih vabil se ne bo razpošiljalo. K obilnej udeležbi najuljudnejne vabi slavnostni odbor.

## Telegrami „Slovenskemu Narodu“:

Kodanj 14. novembra. Nadvojvoda Viljem dospel zvečer semkaj. Na kolodvoru vsprejela ga je kraljeva obitelj.

Berolin 14. novembra. „Kreuzzeitung“ potrjuje, da pride car še le spomladi v Berolin.

Peterburg 14. novembra. „Severno agentstvo“ javlja: Da se je opustil Harkovski vojaški okraj, uplivali so zgolj ekonomični nagi. Vojni budget prištedil je s to premembro 180.000 rubljev.

Sofija 14. novembra. („Agence Havas“:) Po inozemstvu razširjene vesti o atentatu na princa Ferdinanda so neosnovane. Povsod vlada mir in red.

Pariz 14. novembra. Revizijski komisjon izrekel se je za odpravo senata in predsedstva republike.

Dunaj 15. novembra. Cesar imenoval Kristijana, kralja danskega, polkovnikom imajiteljem 75., Oskarja, kralja švedskega polkovnikom imajiteljem 10. pešpolka. — Brambeni odsek je končal generalno debati in soglasno sklenil, da se preide v spacialno debato. Poročevalcem izvoljen grof Friderik Kinsky. — „Vaterland“ izjavlja, da se je koncem tega meseca določeni katoliški shod iz političnih nagibov odložil do meseca maja.

Monakovo 15. novembra. Vojvoda Maks umrl.

## Razne vesti.

\* (Maks, vojvoda bavarski,) oče naše presvetle cesarice, praznoval je 9. t. m. v Tegernseeji svoj 80. rojstni dan. Dva dni kasneje, to je 11. t. m. je pa visokega gospoda mej obedom zadel mrtvoud. Po poročilu 12. t. m. došlem ua Dunaj se vojvodi zavest še ni povrnila, stanje je prav resno in nevarno.

\* (Bismarck — doktor bogoslovja.) Teologična fakulteta na vseučilišči v Giessenu podelila je knezu Bismarcku 10. t. m. povodom rojstnega dneva Martina Lutherja dostojanstvo doktorja bogoslovja.

\* (Letošnje povodnji) prouzročile so zlasti po južnem Tirolskem obilo škode. Po uradnih

izkazilih znaša n. pr. vsota škode samo v 25 občinah okrajnega glavarstva Bocenskega že 312 tisoč 56 gold., od katerih pripada uimi na pohištvih 26 268 gold., na poljskih pridelkih 128.085 gold., na zemljiščih 111.491 gld., na javnih, to je občinskih posestvih 39.199 gld. itd.

\* (Samomor.) V Egerji ustrelil se je 12. t. m. blizu kolodvora Henrik Reichhold, nadporočnik v 73. pešpolku. Povod samomoru je neznan.



## Vabilo.

Z ozirom na mnogovrstno pevsko gradivo za slavnostno besedo dne 2. decembra naj izvolijo udeležiti se v polnem številu pevske vaje v petek dne 16. novembra vsi gospodje člani čitalniškega pevskega zpora.

Pejski odbor.

## Poslano.

INIZOGIBLJIVO! S to besedo začenja se anonsa v današnji številki, katera priporoča novo, po slavnem zdravniku dr. Pinkas-u izumljeno sredstvo, Roborantium (lase ustvarjajoča tekočina), katero je pri izpadanju las, pleščih, golobradic in osivelih že neverjetno mnogo koristilo in doslej v svojih uspehih ni bilo še doseženo. Nečemo na dolgo in široko razklađati ter hvalisati to iznajdbo, kakor bi zaslužila, temveč opozarjam p. n. čitalatelja na dotično anonsa in priporočamo poskusiti s tem sredstvom. Ako ne bi imelo uspeha, pripravljen je izumitljiv denar brez ugovora povrniti

Spominjajte se dijaške in ljudske kuhinje pri igrah in stavah, pri svečanostih in oporokah, kakor tudi pri nepričakovanih dobitkih. (161-8)



## Tuji

12. novembra:

Pri Slonu: Trapsia, Dobler, Schweißart iz Baujalu. — Walter z Dunaja. — Weisenbek iz Monakovega.

Pri Maliči: Stare iz Maribora. — Willms, Sturle, Reitter, Hofman, Mayer, Reingrubler z Dunaja. — Jellinek iz Brna. — Rottenbacher iz Grada.

Pri južnem kolodvoru: Kafu iz Pulja. — Brauner z Dunaja.

Pri atriskem cesarju: Ilij iz ?.

## Umrl se v Ljubljani:

14. novembra: Janez Bekč, užitninski paznik, 54 let. Tržaška cesta št. 19, za jetiko. — Jožef Markel, zasebnik, 83 let, Salendrove ulice št. 4, za oslabljenjem.

## Tržne cene v Ljubljani

dne 14. novembra t. l.

	gl. kr.		gl. kr.
Pšenica, hktl.	6.84	Špeh povojen, kgr.	— 70
Rež,	4.22	Surovo maslo,	— 90
Ječmen,	4.22	Jajce, jedno :	— 3
Oves,	2.44	Mleko, liter	— 8
Ajda,	4.22	Goveje meso, kgr.	— 56
Proso,	4.39	Telećeje	— 50
Koruza,	4.39	Svinjsko	— 52
Krompir,	2.82	Kostrunovo	— 34
Leča,	12	Pišaneč	— 35
Grah,	13	Golob	— 17
Fižol,	11	Seno, 100 kilo	— 2.50
Maslo,	1	Slama,	— 2.32
Mast,	76	Drva trda, 4 metr.	— 6.80
Špeh frišen	54	mehka, 4 "	— 4.40

## Meteorologično poročilo.

Dan	Čas opazovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Vetrovi	Nebo	Močrina v mm.
13. nov.	7. zjutraj	741.1 mm.	— 4.6° C	sl. svz.	obl.	1.80 mm.
	2. popol.	741.7 mm.	— 2.4° C	sl. svz.	snež.	
	9. zvečer	742.6 mm.	— 3.8° C	sl. svz.	snež.	
14. nov.	7. zjutraj	741.7 mm.	— 4.0° C	sl. svz.	obl.	1.1 mm.
	2. popol.	741.4 mm.	— 1.2° C	sl. svz.	snež.	
	9. zvečer	744.1 mm.	— 2.6° C	sl. svz.	obl.	

Srednja temperatura — 3.6° in — 2.6°, za 7.7° in 6.5° pod normalom.

## Dunajska borza

dne 14. novembra t. l.

(Izvirno telegrafično poročilo.)

	včeraj	—	danes



<tbl\_r cells="4" ix

4% državne srečke iz l. 1864	250 gld.	133 gld.	70 kr.
Državne srečke iz l. 1864	100 "	173 "	75 "
Ogerska zlata renta 4%		101 "	15 "
Ogerska papirna renta 5%		92 "	25 "
5% štajerske zemljisski obvez. oblig.		104 "	75 "
Dunav reg. srečke 5% zlati zast. listi		122 "	50 "
Zemlj. obč. avstr. 4% zlati zast. listi		123 "	— "
Prior. oblig. Elizabetine zapad. železnic		—	— "
Prior. oblig. Ferdinandove sev. železnic		99 "	60 "
Kreditne srečke	100 gld.	182 "	60 "
Rudolfove srečke	10 "	19 "	50 "
Akcije anglo-avstr. banke	120 "	112 "	50 "

## Abiturijent

z izredno lepo pisavo, išče službe pomožnega uradnika.  
Kdo? pove iz prijaznosti upravnštvo „Slovenskega Naroda“.

(775-1)

**DR. VALENTINA ZARNIKA  
ZBRANI SPISI.**

I. ZVEZEK:  
**PRIPOVEDNI SPISI.**

UREDIL  
IVAN ŽELEZNICKAR.

Vsebina: Životopis dr. Valentina Zarnika. — Ura bije, človeka pa ni! — Maščevanje usode. — Razni spisi: Iz državnega zborna. — Pisma slovenskega turista.

Knjižica je tako elegančno, po najnovejšem uzorci in res krasno vezana. — Utisnena je na sprednji strani podoba dr. Zarnikova v zlatu in pridejan tudi njegov lastnoroden podpis. — Cena knjižici je 1 gld. — Dobiti je v „NARODNI TISKARNI“ v Ljubljani.

**LEOPOLD SLOVŠA** po dom. SELAN  
mesarski mojster  
v Šolskem drevoredu št. 12  
prodaja od danes naprej

**meso od pitanih volov**

<b>zadnje po . . . . .</b>	<b>48 kr. kilo,</b>
<b>sprednje po . . . . .</b>	<b>36, 38 in 40 kr. kilo.</b>

Zagotavlja najtočnejšo postrežbo, pripravljen sem, ako se želi, dostaviti meso tudi v stanovanje.  
Za mnogobrojna flaročila se priporoča

s spoštovanjem  
**Leopold Slovša,**  
mesarski mojster.

## Natječaj.

U smislu zaključka občinskog zastupstva od 8. novembra 1888 razpisuje se ovim natječaj za

### mjesto občinskog tajnika

sa godišnjom plaćom od forinta 600 a. vr.

Molitelji imaju podnjeti svoje molbe ovom glavarstvu do zadnjeg novembra 1888 kroz svoju predstavljenju oblast, ako se nalaze u kakvoj službi, i dokazati sve one prednosti, koje se zahtijevaju za takvu službu, kao dosadanja praksa, poznavanje jezika i. t. d.

Glavarstvo občine Kastav (u Istri),  
dne 8. novembra 1888.

(772-2)

Glavar: Munić s. r.

Tako delujuće.

Uspeh zajamčen.

### Weizogibljivo!

Denar dobi vsaki tako povrnen, pri vaterem ostane moj sigurno delujući

### ROBORANTIUM

Obrađo ustvarjajoće sredstvo

bez uspeha. Ravno tako sigurno pri plešnih, izpatih in osyvilih laseh. Uspeh po večkratnem močnem utrenji zajamčen. Pošilja v steklenicah po 1 gld. 50 kr. in v steklenicah za poskus po 1 gld.

### J. Grolich v Brnu.

v Ljubljani se dobiva pri g. **Edvardu Mahr-u**: v Trstu A. Praxmarer, P. Prendini; v Gorici lekar C. Cristoforletti; v Reki lekar J. Gmeiner; v Celji Ed. Pelle; v Marijboru J. Martinz; v Gradcu: Kasp. Roth, Murplatz 1.

Tam se tudi dobi:

Eau de Héhé, orijentalsko lepotilno sredstvo, ki narja nežnost, belino in obilnost telesa, odstranjuje pege in lase cena 85 kr.

Na sreparija!

(651-3)

### L. Luserjev obliž (flašter) za turiste.

Gotovo in hitro uplivajoče sredstvo proti kurjim očesom, žuljem, tako imenovani trdej koži na podplaših in petah proti bradovičem in vsem drugim trdim izraskom kože. — Uspeh zajamčen. — Cena skatljei 60 kr. a. v.

Glavna razpošiljalnica:

L. Schwenk-ova lekarna  
v Meidlingu pri Dunaji.

Pristega imajo v Ljubljani J. Swoboda, U. pl. Trnkoczy; v Rudolfovem D. Rizolli; v Kamniku J. Močnik; v Celovci A. Egger, W. Thurmwald, P. Birnbacher; v Brezah A. Aichinger; v Trgu (na Koroskem) Č. Menner; v Beljaku F. Scholz, Dr. E. Kumpf; v Wolfsbergu A. Huth.

Ta obliž dobiva se le v jednej velikosti po 60 kr.

Pristen samo, če imata navod in obliž varstveno znakmo in podpis, ki je tu zraven; tedaj naj se pazi in odločno zahteva: „L. Luserjev obliž (flašter) za turiste“.

(94-2)

# Prodaja lesene blaga.

Iz konkursne mase tovarne lesene blaga prodado se prostoročno proti gotovemu plačilu zaloge

orehovih podbojev (plohov), desk, parketov, letvic, vrtinarska oprava, enojni in dvojni furnir, puškina oblesja in kopita itd.

Te stvari se morejo ogledati v tovarni poleg Tržiča na Gorenjskem, če se poprej naznani oskrbniku mase dr. Robertu pl. Schrey-u, odvetniku v Ljubljani, kateri daje tudi daljna pojasnila in vsprejema kupne ponudbe do konca novembra t. l.

(780-1)

**zadnje po . . . . . 48 kr. kilo,  
sprednje po . . . . . 36, 38 in 40 kr. kilo.**

Zagotavlja najtočnejšo postrežbo, pripravljen sem, ako se želi, dostaviti meso tudi v stanovanje.  
Za mnogobrojna flaročila se priporoča

s spoštovanjem

**Leopold Slovša,**  
mesarski mojster.

## VELIKA DENARNA LOTERIJA.

Najnovejša velika, od visoke državne vlade v HAMBURGU dovoljena in v vsem državnem premoženjem zajamčena denarna loterija ima **98.000 srečk**, od katerih se izzreba **49.100 srečk**. Za žrebanje določeni skupni kapital znaša

**9,345.605 mark.**

Znamenita prednost te denarne loterije je ugodna naredba, da se vseh 49.100 dobitkov, ki so zraven v tabeli, že v malo mesecih in sicer v sedmih razredih suksesivno gotovo izzreba.

Glavni dobitek prvega razreda znaša 50.000 mark, poraste v drugem razredu na 55.000, v tretem na 60.000, v četrtem na 65.000, v petem na 70.000, v šestem na 75.000, v sedmem pa eventuelno na 500.000, specijalno pa na 300.000, 200.000 mark itd.

Podpisana trgovska hiša uljudno vabi k udeležitvi te velike denarne loterije.

Častiti naročevalci se prosijo naročiti pridejati dolične zneske v avstrijskih bankovceh ali poštnih markah. Tudi se denar lahko pošlje po poštni nakaznici, na željo se naročitve izvrši tudi proti poštnemu povzetju.

Za žrebanje prvega razreda velja

**1 cela originalna srečka** av. v. gld. **3.50.**  
**1 polovica originalne srečke** av. v. gld. **1.75.**  
**1 četrtina originalne srečke** av. v. gld. **—.90.**

Vsek dobit originalno srečko z državnim grbom v roke in ob jednem uradni načrt žrebanja, iz katerega se razvidi vse natančneje. Tako po žrebanji dobi vsak udeleženc uradno, z utisnjenim državnim grbom, listo dobitkov. Dobitki se točno po načrtu izplačajo pod državnim jamstvom. Ko bi kakemu kupcu sreček proti pričakovjanju ne ugajal načrt žrebanja, pripravljeni smo ne ugajajoče srečke pred žrebanjem nazaj vzeti in dotično vstopo povrniti. Na željo se uradni načrt žrebanja naprej zastonj pošljajo na ogled. Da nam bo mogoče vsa naročila skrbno izvršiti, prosimo taista kolikor mogoče hitro, vsekakor pa pred

**30. novembrom 1888.**

nam doposlati.

(700-8)

**VALENTIN & CO.,**  
Bankgeschäft,  
HAMBURG.